



## À PROPOS DU COIN DE LECTURE

Dans la boîte noire

### Fine Arts Reading Room

présente

*Chuchotez (comme le vent dans les arbres)*

4 mars – 12 avril, 2024

Vernissage

21 mars, 17h à 20h

Tiohtià:ke / Montréal  
1515 Ste-Catherine Ouest,  
H3G 2W1, EV 1-715  
514 848-2424 #7962

[concordia.ca/fofa](http://concordia.ca/fofa)  
[@fofagallery](https://www.instagram.com/fofagallery)

Consultez ce texte sur notre  
site



*Chuchotez (comme le vent dans les arbres)* est une sélection de textes, de zines et de livres d'artistes choisis par le personnel de la Fine Arts Reading Room (salle de lecture de la faculté des beaux-arts des arts ou FARR) gérée par les étudiant.e.s de Concordia.

En réponse aux œuvres *Mountain Song [Chanson de la montagne]* de Steven J. Yazzie et *Electric Water [Eau électrique]* de Nancy Barić, les bibliothécaires ont fait une sélection de ressources qui reflètent les thèmes de l'écologie, de la décolonialité, du flux, du mouvement et de la poésie de l'eau.

Cette sélection met en lumière avec soin des artistes et gardien.ne.s de savoirs autochtones et offre un espace aux lecteur.trice.s pour réfléchir sur leur propre relation avec le territoire. Dans la boîte noire de la Galerie FOFA, la FARR tend sa collection pour créer une micro-salle de lecture destinée à l'apprentissage et à la narration, où les visiteur.euse.s sont invité.e.s à s'immerger dans un environnement de recueillement calme et d'expansion. L'inclusion d'objets éphémères laissés dans la salle de lecture rend hommage à la continuité de l'espace et à la spécificité des histoires uniques contenues dans les artefacts. Nous vous invitons à explorer, à flâner, à être présent.e, à critiquer et à vous émerveiller entre ces murs dans une ambiance paisible et à prendre le temps de coexister avec notre collection.

## À PROPOS DU FINE ARTS READING ROOM

The Fine Arts Reading Room est une bibliothèque d'art et un centre de ressources gérés par les étudiants et situés au deuxième étage du bâtiment EV de Concordia. Pendant les heures d'ouverture, nous offrons l'accès à des ressources telles que des ordinateurs, des services d'impression, des services de référence et des prêts de notre collection de publications sur l'art historique et contemporain. Tout au long de l'année, nous organisons un certain nombre de projets destinés à soutenir les étudiant.e.s artistes. Il s'agit notamment d'ateliers, et de séries de conférences, ainsi que de projets annuels tels que des résidences de recherche financées et de petites subventions à la publication.

[@farrconcordia](https://www.instagram.com/farrconcordia)



## À PROPOS DE L'ÉQUIPE FARR

**Ranime El Morry** (elle/il) est une artiste égyptienne qui termine son baccalauréat en arts plastiques. Son travail est souvent une fusion de confort et de malaise, s'inspirant des paysages qui se déroulent dans le néant à l'intérieur de sa tête, et s'accrochant aux sentiments fugaces qui ont un impact sur sa psyché. Ses principaux centres d'intérêt sont la communauté/l'isolement, l'identité, la musique et le processus. Elle cherche à établir une connexion entre le public et son travail, qu'il soit léger ou intense, à apporter une vague de familiarité et à pousser le spectateur à l'introspection.

**Elena Martin** (iel) est un.e artiste multidisciplinaire, un.e conservateur.trice et un.e chercheur.euse dont le travail aborde des thèmes liés aux futurs spéculatifs, à la fantaisie, à la narration, à la mémoire et à la maladie. Iel crée des royaumes imaginaires qui mettent l'accent sur l'amour, les soins, la compassion, la créativité et la générosité, et qui montrent que ses rêves ne sont pas inaccessibles ou irréalistes. Iel combine ses visions avec des explorations d'archives historiques qui contestent les récits fabriqués et décentralisent l'hétéronormativité, le patriarcat et le capitalisme. Iel travaille actuellement à obtenir un baccalauréat en éducation de l'art.

**Ev Ricky** (iel, xe/xyr) est un.e travailleur.euse culturel.le trans handicapé.e et « TME », un.e artiste visuel.le, un.e écrivain.ne, un.e colon.e blanc.he et une gouine. Iel s'intéresse au système immunitaire, à la théorie du troisième espace, aux bandes dessinées, à l'art médiéval, à la sculpture cinétique, au surnaturel et à l'accès à l'intimité. Leur travail est centré sur l'envolée imaginative, l'humour et l'étonnement en tant que stratégies critiques, et puise dans le jeu et l'épuisement ludique. Vous pouvez suivre leur travail sur [evricky.com](http://evricky.com) ou @ev.r\_icky.

**Aly Turgeon** (il/iel) est un artiste de danse interdisciplinaire queer originaire d'amiskwacîwâskahikan (Edmonton, AB). Il étudie actuellement la danse contemporaine à l'Université Concordia à Tiohtià:ke (Montréal, QC), où il se concentre sur l'approfondissement de son approche de la création et de la mise en scène d'œuvres chorégraphiques. Son travail porte principalement sur des questions d'humanité et de langage, en se centrant sur l'identité et l'expérience queer, et expose les complexités au sein de la communauté et des relations interpersonnelles. Il est fortement inspiré par les intersections entre la performance et les formes d'art visuel.

**India-Lynn Upshaw-Ruffner** est une artiste, écrivaine, conservatrice et travailleuse culturelle noire et bi-raciale de Montréal. Elle termine actuellement son baccalauréat en histoire de l'art et en arts plastiques à l'Université Concordia. India-Lynn a été facilitatrice/curatrice pour le festival Art Matters en 2022. Son travail a été présenté à la galerie Fais-moi l'art dans le cadre de l'exposition *Tenderly Reminiscing* (mai 2023). Elle a été coordonnatrice des alliances artistiques et communautaires à La Centrale Galerie Powerhouse en 2022, produisant la publication numérique [espace variable / placeholder].